

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 27 (1951-1952)
Heft: 10

Rubrik: Briefe an die Herausgeber : die Seite der Leser

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



BRIEFE

AN DIE
HERAUSGEBER

Die Seite der Leser

Wir wollen die Marchsteine stehen lassen

IN diesem Artikel hat Dr. Guggenbühl treffliche Worte gefunden über die Verflachung der Gebräuche anlässlich wichtiger Etappen im Dasein einer Familie, wie z. B. bei der Hochzeit, bei Geburt und Tod.

Ich selber habe vor Jahren der Bestattung meines Bruders in Paris beigewohnt und dabei festgestellt, daß in dieser Großstadt einem solchen Anlaß erstaunlich viel Beachtung geschenkt wird. Am Tag der Beerdigung war der Eingang des Hauses am Place des Ternes, wo mein Bruder gewohnt hatte, schwarz drapiert worden. Um 9 Uhr morgens fanden sich die Leidtragenden ein; es waren viele Schweizer darunter, die mit meinem Bruder in Paris verkehrt hatten. Dann setzte sich der Leichenzug in Bewegung. Nur die nächsten Angehörigenfrauen durften in einer altertümlich anmuten-

den Pferdedroschke Platz nehmen. Alle andern gingen zu Fuß. Der Trauerzug bewegte sich von der Place des Ternes nach den «Boulevards extérieurs», wo sich eine protestantische Kirche befindet. Dort wurde der Sarg auf dem Katafalk aufgebahrt, und es fand ein Trauergottesdienst statt. Dann hob man den Sarg wieder auf den Leichenwagen und fuhr auf den Friedhof Père-La Chaise. Dort fand die Bestattung auf dem Familiengrab seiner Frau, die eine Pariserin war, statt. Der Geistliche hielt eine letzte Ansprache angesichts des offenen Grabes, worauf jeder Leidtragende ein Blümchen, welches man von irgendeinem Kranz abgezupft hatte, für den Toten als letzten Gruß in die Gruft gleiten ließ. Damit war die Bestattung zu ihrem Abschluß gelangt.

Am meisten Eindruck machten mir die ergreifenden Manifestationen vor der Majestät des



Verlangen Sie unsere in
Qualität und Schnitt be-
währte Trikotwäsche für

Damen, Herren und Kinder

in den guten Geschäften.

Fabrikanten: A. Naegeli, Trikotfabriken, Berlingen u. Winterthur
Aktiengesellschaft

Todes, die wir während des langen Weges unserer Trauerfahrt beobachteten. Wo immer unser Trauerzug vorbeifuhr, erstarb automatisch jeglicher Verkehr: Die Frauen auf den Trottoirs bekreuzten sich, die Männer zogen spontan ihren Hut oder ihre Mütze ab, und an jeder Straßenkreuzung stoppte der Verkehr, ja auch die Straßenarbeiter unterbrachen ihre Tätigkeit und standen entblößten Hauptes auf der Straße. Offiziere und Soldaten salutierten, und an der Place de la République, dort, wo die große Polizeikaserne steht, präsentierte wahrhaftig die ganze Polizeiabteilung ihr Gewehr anlässlich des Trauerzuges.

P. Risch

Zur Entlastung

Sehr geehrte Herren!

IM «Schweizer Spiegel», Mai 1952, Nr. 8, unter der Rubrik «Schweizerische Anekdoten», bringen Sie einen Bericht über einen Herbstausflug des Männerchors Pfungen, unterzeichnet mit H. U. R.

Das Wichtigste haben Sie jedoch vergessen, nämlich das Jahr dieser «Irrwanderung im Tunnel».

Dem heutigen Männerchor ist auf alle Fälle nichts bekannt, und wir möchten nicht für die Taten und Untaten unserer Vorfahren, die vielleicht schon lange selig und in Frieden unter dem Erdboden ruhen, den Kopf erhalten.

Es soll dies kein Vorwurf Ihnen gegenüber sein; auch wollen wir nicht behaupten, daß uns ein solches Mißgeschick nicht auch passieren könnte, nein, ganz und gar nicht, sondern wir wollen nur sauberen Tisch haben. Wir wollen nicht zu Unrecht verspottet werden. Eine Kopie dieses Schreibens geht an den Stationsvorstand von Bülach, damit derselbe nicht eventuell noch wegen Verletzung seiner Dienstvorschriften eingeklagt wird, eben weil nirgends geschrieben steht, wann diese Tunnelwanderung stattgefunden hat.

Der Männerchor Pfungen besteht schon seit 100 Jahren!

Mit freundlichem Gruß und nüt für unguet!

Für den Männerchor Pfungen
jetzige Generation

Der Präsident:
Fr. Steiner

Der Aktuar:
E. Heß

Im Stoff haftet viel Schmutz . . .

er schadet dem Gewebe.

Nach chemisch Reinigen und Färben sind Kleider, Teppiche und Vorhänge wieder wie neu. Mit wenig Geld wird Altes wieder verwendbar.

Vorteilhafte Preise, modernste Reinigungs- und Färbverfahren, rasche Zurücksendung.

Adresse für Postsendungen:
Postfach Bahnhof, Lausanne

VEREINIGTE *Lyonnaise*
Murten **FÄRBEREIEN AG**



Was viele Leser nicht wissen

①

INSERIEREN BRINGT GEWINN — WEM?

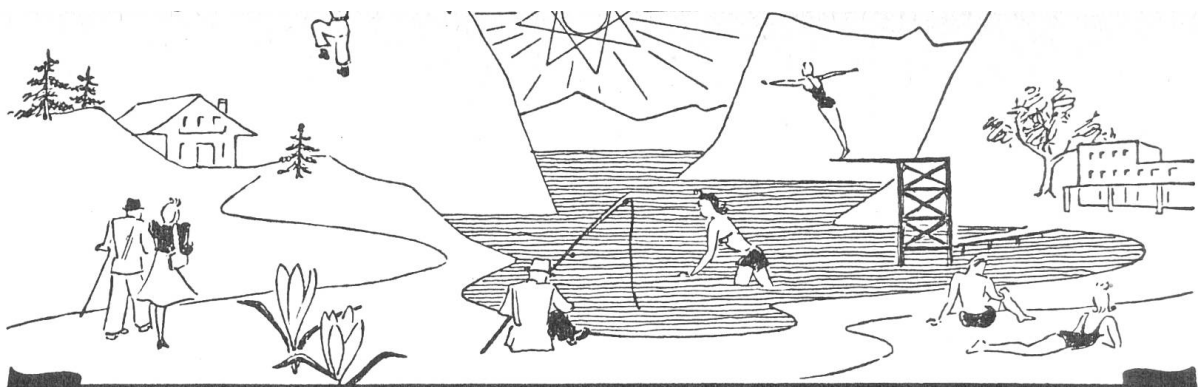
Natürlich dem Inserenten.

Wer ein Heiratsinserat für 12 Franken aufgibt und dadurch eine Frau mit einer halben Million Vermögen ergattert, hat einen Gewinn von 499 988 Franken gemacht. Allerdings möglicherweise einen zweifelhaften Gewinn.

Sicher machen sich die Inserate bezahlt, sonst würden die Inserenten nicht inserieren. Auch den Zeitschriften- und Zeitungsverlegern bringt das Inserieren Gewinn. Ohne Inserate würden sie in kurzer

Zeit Konkurs machen.

Inserieren bringt aber vor allem den Abonnenten Gewinn. Wenn unser kleines Land viele ansehnliche und gut ausgestattete Zeitungen und Zeitschriften aufweist, so haben wir das dem entwickelten Inseratenwesen zu verdanken. Nur dieses macht diese Publikationen möglich.



SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern o Teilweise fließendes Wasser Tp = Tagespauschal Wp = Wochenpauschal Δ Jahresbetrieb

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden:	(033)		Hotel-Pension Beatus . . .	3 01 57	11.— bis 13.—
Hotel Nevada-Palace* . . .	9 45 12	ab 20.—	Pension Alpenglühn	3 01 92	ab 9.—
Hotel National*	9 42 21	17.— bis 22.—	Kinderheim Sunnmatt° . .	3 01 95	8.— bis 9.—
Hotel Regina*	9 43 21	ab 17.—	Kinderheim Bergrösli . . .	3 01 06	7.— bis 8.—
Hotel Huldi*	9 45 31	15.— bis 20.—			
Parkhotel Bellevue*	9 46 21	15.— bis 19.—	Beckenried:	(041)	
Hotel Adler & Kursaal* . .	9 43 61	15.— bis 19.—	Hotel Mond*	6 82 04	ab 11.—
Hotel Eden-Victoria*	9 46 41	13.50 bis 18.—			
Hotel Edelweiß-			Bergün:	(081)	
Schweizerhof*	9 44 41	ab 13.50	Hotel Weißes Kreuz*	2 71 61	15.30 bis 17.50
Institut Lichtenfels	9 43 46	ab 10.—			
Töchterinstitut		390.— b. 420.—	Bern:	(031)	
Villa Sunny Dale°	9 46 24	monatlich	Räblus-Bar & Pery-Bar . .	3 93 51	
Kinder- u. Erholungsheim					
Helios	9 45 54	8.50 bis 13.50	Bönigen:	(036)	
Tea-Room Oester	9 42 34	ff Patisserie	Hotel Seiler au Lac*	11 08	15.— bis 18.—
Tea-Room Schmid	9 44 51	Teekonzert	Hotel-Pension		
			Chalet du Lac	11 07	11.50 bis 13.50
Aeschi bei Spiez:	(033)		Pension Bel Air	11 05	11.— bis 12.50
Hotel Baumgarten*	7 68 15	11.— bis 14.—			
		85.— b. 110.— Wp	Brienz:	(036)	
Hotel Seeblick*	7 52 21	ab 11.—	Hotel Weißes Kreuz		
		ab 85.— Wp	und Post°	2 82 59	14.— bis 16.—
Hotel-Pension Friedegg* . .	7 52 12	ab 10.—	Hotel Bären*	4 12 12	14.— bis 16.—
Pension Wachthubel	7 58 58	9.50 bis 10.—	Hotel Rößli°	4 11 46	11.— bis 13.—
Amden:	(058)		Brunnen:	(043)	
Pension Mattstock*	4 61 43	10.50 bis 12.—	Hotel Waldstätterhof* . .	2 21	16.50 bis 25.—
Pension Montana*	4 61 17	10.50 bis 12.—	Hotel Bellevue u. Kursaal*	2 18	14.— bis 19.—
Gasthof Schäfli°	4 61 36	9.50 bis 10.—	Hotel Metropol*	39	14.— bis 17.—
Privatkinderheim Solreal .	4 61 42	7.— bis 8.50	Hotel Weißes Rößli*	22	12.— bis 16.—
Kinderheim Leistkamm . .	4 61 70	7.— bis 8.50			
			Burgdorf:	(034)	
Arosa:	(081)		Rest. Barcelona und		
Pension Montana*	3 16 15	18.— Tp	Alhambra-Stube	2 29 98	Mahlz. ab 3.50
Hotel Orellihaus*	3 12 09	105.— bis 119.—	Hotel Guggisberg*	2 19 74	12.— bis 14.—
Hotel Victoria*	3 12 65	12.50 bis 15.—	Hotel-Rest. z. Bahnhof* . .	2 12 98	ab 12.—
Pension Brunella		Zimmer mit	Hotel zum Rößli	2 21 22	ab 8.—
& Garni	3 12 20	Frühstück ab 6.50	Gasthof Landhaus	2 29 92	Mahlz. ab 4.—
Kursaal und Kasino	3 12 61		Rest. Schützenhaus	2 21 82	Qualitätsweine
Auvernier:	(038)		Chur:	(081)	
Hotel Rest. Bellevue*	8 21 92	13.— bis 15.—	Hotel Traube°	2 15 55	15.50 bis 18.—
			Hotel Gasthof Rütli°	2 38 83	11.50 bis 12.50
Basel:	(061)		Bahnhofbuffet		gut und rasch
Hotel Baslerhof*	2 18 07	15.— bis 18.—	Fredy Schmidt	2 30 13	essen
Beatenberg:	(036)		Därligen:	(036)	
Hotel Blümlisalp-			Strandhotel du Lac°	51 11	13.— bis 15.—
Beatrice*	3 01 75	14.— bis 18.—			
Hotel Beauregard°	3 01 28	12.— bis 15.—	Disentis:	(086)	
		96.— b. 119.— Wp	Hotel Disentiserhof*	7 51 21	15.50 bis 21.—
Hotel Edelweiß*	3 02 24	12.— bis 15.—	Pension Schuoler	7 52 46	ab 10.—

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Ebnat-Kappel:	(074)		Hergiswil:		
Hotel Ochsen	7 28 21	12.50	am Pilatus 1200 m. ü. M.	(041)	
Engelberg:	(041)		Pension u. Alpwirtschaft .		
Hotel Bellevue-Terminus*	74 12 13	16.— bis 21.—	Alp Gschwänd	75 14 01	9.— bis 11.—
Hotel Engel*	74 11 82	14.— bis 18.—	Hilterfingen:	(033)	
Hotel Engelberg ^o	74 11 68	11.50 bis 15.—	Hotel Bellevue au Lac* ..	7 12 21	ab 16.50
Pension Waldegg ^o	74 11 51		Pension Sonnhalde ^o	7 11 36	11.— bis 12.—
Confiserie Tea-Room			Hünibach:	(033)	
Barell	74 13 83	«für es	Hotel Pension Riedhof ^o ..	2 46 67	11.— bis 12.50
Tea-Room Dancing Matter	74 13 18	guets Zvieri» Spezialität: Mattersterne	Huttwil:	(063)	
Estavayer-le-Lac:	(037)		Hotel Mohren*	4 14 44	11.— bis 15.—
Hôtel du Cerf ^o	6 30 07	12.— bis 14.—	Interlaken:	(036)	
Hôtel de Ville*	6 32 62	12.— bis 14.—	Grand Hotel Victoria-		
Hôtel Fleur de Lys*	6 30 48	12.— bis 14.—	Jungfrau*	2 57	21.— bis 32.—
Institut Stavia	6 31 31	Prosp. a. Verlang.	Hotel Schweizerhof*	24	18.50 bis 26.—
Faulensee:	(033)		Hotel du Lac*	3 15	17.50 bis 22.—
Hotel Seeblick ^o	7 63 21	12.50 bis 14.—	Hotel Metropole		
Hotel Sternen ^o	7 53 06	12.— bis 14.—	und Monopole*	15 86	17.— bis 32.—
Hotel Adler	7 56 19	11.— bis 13.—	Hotel Carlton*	2 35	17.— bis 22.—
Flims-Fidaz:	(081)		Hotel Oberland		
Kurhaus Fidaz*	4 12 33	12.— bis 15.—	& Oberländerhof*	85	17.— bis 20.—
Flims-Waldhaus:	(081)		Hotel Krebs und Hotel		
Schloßhotel*	4 12 45	15.— bis 20.—	Bellevue*	4 00	17.— bis 20.—
Flüelen:	(044)		Hotel Splendide*	2 21	15.50 bis 20.—
Hotel Tell und Post	6 16	ab 13.—	Hotel du Nord*	1 44	15.50 bis 19.—
Flüeli-Ranft:	(041)		Hotel weißes Kreuz*	1 22	15.50 bis 18.—
Kur- u. Gasthaus	85 12 84	ab 11.— Garage	Hotel Horn*	4 67	15.— bis 18.—
Fribourg:	(037)		Hotel Europe*	75	120.— b. 130.— Wp
Hôtel de Fribourg*	2 25 22	18.— bis 22.—	Hotel Goldenen Anker* ..	3 01	105.— b. 125.— Wp
Frutigen:	(033)		Hotel Hirschen*	2 23	14.50 bis 18.—
Hotel Simplon ^o	9 10 41	11.75 bis 13.—	Hôtel de la Paix*	4 28	13.50 bis 16.—
Hotel Falken	9 10 37	10.— bis 11.—	Hotel Bahnhof-Engl. Hof*	25	13.50 bis 16.—
Hotel Terminus ^o	9 10 34	9.— bis 12.—	Hotel Lötschberg*	2 59	11.50 bis 13.50
Grindelwald:	(036)		Hospiz Pilgerruhe	2 47	11.— bis 13.—
Hotel Belvedere*	3 20 71	ab 15.50	Confiserie Tea-Room		
Hotel Hirschen*	3 20 45	13.— bis 16.—	M. Deuschle	7 66	
Hotel Pension Eigerblick .	3 22 32	10.50 bis 12.—	Interlaken/Unterseen:	(036)	
Gstaad:	(030)		Hotel Beausite*	67	13.50 bis 16.—
Hotel Bellevue*	9 41 64	ab 22.50 Tp	Hotel Hardermannli*	6 01	13.50 bis 16.—
Hotel National und			Hotel Krone	78	11.— bis 14.—
Tea-Room Rialto*	9 44 88	ab 14.—	Hotel Falken	3 42	12.— Tp
Gunten a. Thunersee:	(033)		Interlaken/Matten:	(036)	
Hotel Hirschen*	7 33 22	ab 15.50	Hotel Alpina	1 58	14.50 bis 18.—
Hotel du Lac*	7 34 21	ab 15.—	Kandersteg:	(033)	
Chalet Eucomia	7 32 23	Ferienwohnungen 4.— b. 5.— je Bett	Hotel Adler*	9 61 21	16.— bis 18.—
Heiden:	(071)		Parkhotel Gemmi*	9 61 17	16.— b. 18.— Tp
Hotel Krone*	9 11 27	13.— bis 18.—	Hotel Victoria u. Ritter* .	9 62 21	14.50 bis 19.—
Hotel Gletscherhügel* ...	9 11 21	13.— bis 15.—	Bernerhof Sporthotel ^o ...	9 61 42	14.50 bis 18.—
Hemberg:	(071)				Schwimm- und Sonnenbad
Hotel Löwen ^o	5 61 10	10.— bis 12.—	Central-Hotel Bellevue	9 62 13	
Kurhaus u. Café z. Post ..	5 61 64	9.— b. 10.— Tp	& Tea Room Canova ..	9 62 12	14.— bis 18.—
Kinderheim Heidi	5 62 19	5.50 bis 6.—	Hotel Kurhaus*	9 61 35	14.— bis 16.—
Bächli-Hemberg:	(071)		Hotel Doldenhorn ^o	9 62 51	13.50 b. 16.— Tp
Pension Frohwies	5 61 43	8.— bis 9.—	Hotel Müller*	9 61 06	13.— bis 16.—
			Hotel Alpenrose ^o	9 61 70	12.— bis 14.—
			Hotel-Pension National ..	9 62 28	12.— bis 13.—
			Hotel Simplon	9 61 73	11.50 b. 13.— Tp
			Hotel Post*	9 62 58	11.— bis 13.—
			Hotel Alpenblick ^o	9 61 29	11.— bis 13.—
			Pension Erika	9 61 37	11.50 Tp
			Kienthal:	(033)	
			Hotel Bären ^o	9 81 21	10.50 bis 13.50

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Hotel Kientalerhof und Tea Room*	9 82 41	10.50 bis 13.50 ab 10.— 9.— bis 11.—	Hotel Alpenruhe*	3 43 41	ab 15.—
Hotel Bad Schöneegg	9 81 83		Pension Blumenthal	3 46 26	ab 12.—
Pension Bergfrieden	9 82 07		Oberhofen a. Thunersee: (033)		
Klosters: (083)			Hotel Kreuz*	7 14 48	15.— b. 16.— Tp
Hotel Vereina*	3 81 61	ab 19.—	Hotel Montana*	7 16 61	ab 14.50
Privatkinderheim			Hotel-Pension Ländte* . .	7 15 53	13.50 b. 15.— Tp
Frau B. Wild	3 81 21		Hotel Bären*	7 13 22	12.— bis 15.—
Café Gotschna-Stübli	3 82 94		Oberried a. Brienersee: (036)		
Langenthal: (063)			Hotel Rößli-Alpenblick ^o . .	3 71 54	10.50 bis 12.—
Hotel Bären*	2 29 41 /42	ab 16.—	Öschinensee: (033)		
Langnau: (035)			Hotel-Pension Öschinensee	9 61 19	12.— bis 14.—
Hotel Löwen*	2 16 75	ab 12.50	Pontresina: (082)		
Hotel Emmenthal*	2 15 23	ab 12.—	Parkhotel*	6 62 31	ab 18.—
Hotel-Rest. z. Ilfisbrücke*	2 18 11	12.—	Pension Kreis-Felix	6 63 74	13.— bis 13.50
Restaurant und Metzgerei zum Schlüssel	2 11 37	Mahlzeiten ab 3.50 ff Patisserie und Glaces	Reichenbach: (033)		
Café-Conditorei			Hotel Bahnhof	9 82 13	ab 10.—, 80.50 Wp
Hofer-Gerber	2 10 35		Hotel Kreuz	9 81 06	9.— bis 10.—
Langwies: (081)			Saanen: (030)		
Hotel Strela	4 51 52	ab 12.—	Hotel Groß-Landhaus Kranichhof ^o	9 45 25	11.50 bis 13.50
Lauterbrunnen: (036)			Saanenmöser: (030)		
Hotel Oberland*	3 42 41	ab 14.—	Sporthotel*	9 44 42	15.— bis 18.—
Hotel Silberhorn*	3 44 71	12.50 bis 14.—	Sachseln: (041)		
Hotel Weißes Kreuz ^o	3 46 25	ab 12.50	Hotel Kreuz ^o	85 14 66	12.50 bis 14.—
Hotel Staubbach ^o	3 43 81	12.— bis 14.—	Schaffhausen: (053)		
Hotel Jungfrau*	3 42 23	11.— bis 14.—	Hospiz-Hotel Kronenhof*	5 66 31	14.50 bis 18.—
Lenk: (030)			Scharnachthal: (033)		
Pension und Tea-Room			Pension Wenger	9 81 48	9.— Tp
Alpina	9 20 57	ab 11.50	Pension Niesenblick	9 82 84	8.— bis 9.50
Hotel Krone	9 20 93	11.— bis 13.—	Schuls: (084)		
Lenzerheide: (081)			Hotel Bigler*	9 11 71	16.— bis 20.—
Posthotel	4 21 60	ab 14.—	Hotel Hohenfels*	9 11 12	15.50 bis 19.50
Luzern: (041)			Spiez: (033)		
Hotel Waldstätterhof	2 91 66		Hotel Spiezerhof a. See* . .	7 61 12	ab 17.—
Hotel St. Gotthard-			Hotel Bahnhof-Terminus*	7 51 21	ab 14.50
Terminus*	2 55 03	19.— bis 26.—	Hotel Krone*	7 62 31	11.50 bis 14.—
Hotel Montana*	2 57 91	19.— bis 26.—	Stans: (041)		
Hotel Central*	2 48 30	ab 14.50	Hotel Stanserhof*	84 11 15	ab 14.—
Hotel Mostrose			St. Gallen: (071)		
und de la Tour	2 14 43	14.50 bis 16.—	Hotel Hospiz z. Johannes		
Hotel Gambrinus*	2 17 91	ab 13.50	Keßler	2 62 56	ab 13.50
Hotel «Du Théâtre»*	2 08 96	12.50 bis 16.—	St. Moritz: (082)		
Hotel Johanniterhof*	3 18 55	ab 12.—	Bellaval, Alkoholfreies		
Confiserie,	2 00 53	Feinste Rahm- Glace nach altem Rezept	Hotel u. Volksheim	3 92 91	
Tea-Room Bühlmann . .			Tarasp: (084)		
Meiringen: (013)			Hotel-Pension Tarasp* . .	9 14 45	14.— bis 21.—
Hotel du Sauvage*	1	16.—	Thun: (033)		
Hotel Baer*	2	15.— bis 18.—	Hotel Bellevue*	2 22 72	15.50 bis 20.—
Hotel Adler*	51	14.— bis 16.— Tp	Hotel Falken	2 19 28	15.50 bis 19.50
Hotel Hirschen*	17	14.— bis 16.—	Ferien-Pension		
Hotel Post	39	ab 12.50 Tp	Obere Wart ^o	2 31 60	9.— bis 10.—
Hotel Weißes Kreuz ^o	19	12.— bis 16.—	Tiefencastel: (081)		
Merligen: (033)			Hotel Albula*	2 51 21	Zimmer ab 3.80
Hotel Beatus*	7 35 61	14.50 bis 17.—			
Pension du Lac	7 35 24	11.— bis 12.—			
Mürren: (036)					
Hotel Eiger*	3 47 31	15.— bis 18.—			

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Unterwasser:	(074)		Wilderswil:	(036)	
Hotel Säntis*	7 41 41	ab 13.—	Hotel Kurhaus Belmont* .	3 47	13.— bis 16.—
Vitznau:	(041)		Hotel Alpenrose*	1 66	13.— bis 15.—
Hotel Vitznauerhof*	83 13 15	Wp ab 128.—	Hotel Bären*	1 85	13.— bis 15.—
Hotel Terminus am See* .	83 13 03	14.50 bis 18.—	Hotel Alpenblick*	12 54	95.— b. 110.— Wp
Hotel Kreuz*	83 13 05	13.— bis 16.—	Hotel Jungfrau*	1 97	12.— bis 15.—
Hotel Flora am See*	83 13 30	11.50 bis 15.—	Park-Hotel des Alpes* . . .	2 63	12.— bis 14.—
Weesen:	(058)		Gasthof-Pension Heimat* .	5 08	ab 12.—
Strandhotel du Lac ^o	4 50 04	12.50 bis 16.—	Erholungsh. Schönbühl* .	3 45	11.— bis 14.—
Pension Schöna	3 50 79	9.50 bis 10.—	Pension-Gasthof Sternen .	5 21	10.— bis 14.—
Weggis:	(041)				ab 10.—
Hotel Post Terminus* . . .	82 12 51	15.— bis 20.—	Wildhaus:	(074)	
Hotel Bühlegg*	82 11 45	108.— b. 134.— Wp	Pension Friedegg	7 43 08	10.— bis 13.—
Hotel Schweizerhof	82 11 14	15.50 bis 19.—	Wildhaus-Lisighaus:	(074)	
Hotel Alpenblick	82 13 51	14.— bis 19.—	Hotel Toggenburg*	7 41 07	11.— bis 13.50
Hotel Central am See* . . .	82 13 17	14.— bis 16.—	Pension Kambli ^o	7 41 91	9.— bis 11.—
Pension Lindengarten . . .	82 11 37	10.— bis 11.50	Winterthur:	(052)	
Wengen:	(036)		Hotel Krone*	2 19 33	14.50 bis 16.—
Hotel Palace u. National* .	3 46 12	20.— bis 30.—	Yverdon:	(024)	
Regina Hotel*	3 45 14	ab 19.—	Hôtel du Paon (Pfauen) ^o .	2 23 23	13.50 bis 14.50
Parkhotel*	3 45 21	ab 18.—	Hôtel de Londres*	2 21 60	13.— bis 14.—
Htl. Metropole Monopole* .	3 41 21	17.— bis 21.—	Tea-Room Baer	2 25 88	ff Patisserie
Falken-Hotel*	3 44 31	ab 16.50	Zürich:	(051)	
Terminus-Hotel			Hotel-Rest. Splendid* . . .	34 58 50	9.— bis 12.—
Silberhorn*	3 41 41	15.—	Hôtel du Théâtre*	34 60 62	Zimmer ab 7.50
Hotel Bellevue ^o	3 45 71	14.30 b. 16.30 Tp	(am Central)		
Hotel Brunner*	3 47 51	14.— bis 18.—	Hotel Neues Schloß		
Hotel Alpenruhe-Kulm* .	3 43 51	14.— bis 17.—	Garni*	27 16 30	7.— bis 20.—
Hotel Eden*	3 46 34	ab 13.—	Zweisimmen:	(030)	
Hotel Soldanella*	3 47 61	12.— bis 14.—	Touring Hotel Monbijou*	9 11 12	ab 12.50
Pension Alpenblick	3 47 27	11.— bis 13.—			ab 103.— Wp

FERIEN IM SCHÖNEN WALLIS

Brig:	(028)		Hôtel Suisse*	6 81 22	13.— bis 16.—
Hotel Victoria-		Zimmer ab 6.—	Hôtel de la Poste et	6 82 16	12.— b. 15.— S.
Terminus*	3 15 03	Mahlzeiten ab 5.50	Vieux Champex*		15.— W.
Hotel Müller*	3 15 14	Zimmer 5.— b. 7.—	Crans s/Sierre (1460 m):	(027)	
Hotel de Londres		Mahlzeiten ab 5.—	Hôtel Carlton*	5 24 73	18.—
& Schweizerhof*	3 15 19	Zimmer ab 4.50	Hôtel Alpina & Savoy* . .	5 21 42	18.— bis 30.—
Hotel du Pont*	3 15 02	Mahlzeiten ab 4.50	Hôtel Beau-Séjour*	5 24 46	18.— bis 30.—
Hotel Volkshaus*	3 17 75	Zimmer ab 4.50	Hôtel Bristol*	5 23 59	18.— bis 30.—
Hotel du Commerce*	3 17 60	Mahlzeiten ab 4.50	Hôtel Royal*	5 26 31	18.50 bis 28.—
Champéry:	(025)		Hôtel Rhodania*	5 23 89	18.50 bis 35.—
Hôtel des Alpes*	4 41 42	12.— bis 15.50	Hôtel Eden*	5 23 78	14.50 bis 22.50
Pension-Rest. Gd. Paradis	4 41 67	12.— bis 13.—	Hôtel Continental*	5 26 21	14.50 bis 23.—
Hôtel-Pension des			Hôtel du Pas-de-l'Ours* .	5 23 59	14.— bis 17.—
Dents-Blanches*	4 41 28	11.— bis 13.—	Rest.-Pension Robinson . .	5 21 03	Spez. Raclette
Hôtel de la Gare	4 41 29	11.— bis 12.—	Kinderh. Les Anemones* .	5 23 27	Prosp. a. Verlang.
Pension St-Georges*	4 41 58	10.50 bis 12.50	Evolène:	(027)	
Knabeninstitut Alpina . . .	4 41 17	Prosp. a. Verlg.	Hôtel Hermitage*	4 61 09	14.— bis 17.50
Champex-Lac:	(026)		Grand-Hôtel d'Evolène* .	4 61 02	13.50 bis 17.—
Grand-Hôtel des Alpes	6 81 51		Hôtel Eden*	4 61 12	11.50 bis 12.50
et Lac*	/52	16.— bis 23.—	Hôtel-Pension Alpina . . .	4 61 15	10.50 bis 13.50
Hôtel Splendide*	6 81 45	15.— bis 20.—	Finhaut (1228 m):	(026)	
Hôtel Bellevue*	6 81 02	16.— bis 19.—	Hôtel Bel-Oiseau		
Hôtel du Grand-Combin* .	6 81 03	14.— bis 19.—	et Victoria*	6 71 06	12.50 bis 15.—
Hôtel d'Orny*	6 82 01	14.— bis 17.—	Hôtel de Finhaut*	6 71 08	13.— bis 18.—
Hôtel Beau-Site*	6 81 08	13.— bis 18.—	Hôtel Beau-Séjour	6 71 01	11.50
	/27		Hôtel du Mont-Blanc . . .	6 71 09	11.50
			Hôtel des Alpes	6 71 17	11.50
			Hôtel du Perron		
			et de la Gare ^o	6 71 05	11.50 bis 12.50

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Les Granges s. Salvan:	(026)		Salvan (937 m):	(026)	
Hôtel Gay-Balmaz			Hôtel de Salvan et des		
et de Granges	6 59 22	11.— bis 12.50	Gorges du Triège°	6 59 25	11.— bis 13.—
Grächen:	(028)		Hôtel Bellevue°	6 59 23	11.— bis 12.50
Hotel Kurhaus°	7 61 72	10.— bis 16.—	Hôtel de l'Union*	6 59 08	11.— bis 12.—
Pension Sonne°	7 61 07	10.— bis 14.—	Pension du Luisin°	6 59 21	10.— bis 12.—
Pension Hannigalp*	7 61 55	10.— bis 14.—	Pension-Rest. des Alpes ..	6 59 40	ab 9.—
Hotel zum See*	7 62 31	10.— bis 13.—	Hôtel Gay-Balmaz		
	/29		et des Granges°	6 59 22	11.— bis 12.50
Pension Alpina	7 61 68	9.— bis 12.—	Stalden VS:	(028)	
Les Haudères:	(027)		Hotel Burgener &	7 61 61	Zimmer ab 4.50
Hôtel Edelweiss	4 61 07	11.— bis 13.50	Stalden*		Mahlz. ab 4.50
Hôtel des Alpes	4 61 18	11.— bis 13.50	Troistorrents:	(025)	
Hôtel-Pension Veisivi	4 61 01	10.— bis 13.—	Hôtel Communal	4 31 03	ab 9.—
Hôtel de Haudères	4 61 35	ab 10.50	Unterbäch:	(028)	
Les Marécottes (1032 m):	(026)		Hotel-Pension Edelweiß		
Pension de l'Avenir*	6 58 61	9.50 bis 12.—	LRU	7 11 43	9.— bis 14.—
Montana:	(027)		Val-d'Illiez (946 m):	(025)	
Hôtel Victoria*	5 23 02	ab 14.50	Hôtel du Repos*	4 31 63	11.— bis 12.—
Hôtel Bella Vista*	5 23 33		Hôtel Dents-du-Midi	4 31 60	9.— bis 10.—
	5 25 98	ab 13.—	Verbier:	(026)	
Pension Chalet du Lac* ..	5 21 14	ab 12.—	Hôtel Rosalp	6 63 28	ab 14.50 Tp
Erholungsheim			Visp:	(028)	
Les Asters*	5 22 42	12.— bis 15.—	Hôtel Mont Cervin		Zimmer ab 4.—
Kinderheim Le Mayen ...	5 25 46	ab 10.—	et de la Gare°	7 23 25	Mahlzeiten ab 4.50
Monthey:	(026)		Buffet de la Gare CFF ...	7 23 06	Mahlzeiten ab 3.50
Hôtel des Postes*	4 24 13	Zimmer ab 5.—	Restaurant z. alten Post..	7 23 71	Mahlzeiten ab 4.—
		Mahlzeiten ab 4.50	Zermatt (1609 m):	(028)	
Hôtel de la Gare	4 24 16	Zimmer ab 3.50	Seilers Hotel Mont Cervin*	7 71 48	18.50 bis 30.—
		Mahlzeiten: 3.50	Seilers Hotel Victoria* ...	7 72 92	17.— bis 26.—
Morgins:	(025)		Seilers Hotel Monte Rosa*	7 72 03	14.— bis 22.50
Hôtel Beau-Site	4 31 38	11.50 bis 16.—	Hotel Zermatterhof*	7 72 58	17.— bis 26.—
Hôtel de la Forêt*	4 31 37	13.— bis 16.—	Hotel Schweizerhof*	7 71 61	16.50 bis 25.—
Hôtel Victoria*	4 31 71	13.— bis 16.—	Hotel National-Bellevue*	7 71 62	15.— bis 25.—
Hôtel Bellevue*	4 31 73	11.— bis 13.—	Hotel Beausite*	7 72 02	16.50 bis 25.—
Pension de Morgins*	4 31 43	11.— bis 14.—	Hotel Perren*	7 72 15	16.50 bis 23.—
Pension des Sports	4 31 42	11.—	Hotel Walliserhof*	7 71 02	13.50 bis 17.50
Knabeninstitut La Source	4 22 65		mit Restaurant-Dancing		
	4 31 58	Prosp. a. Verlg.	Hotel Julien*	7 72 41	ab 13.50
St. Niklaus:	(028)		Sporthotel Graven*	7 72 33	12.50 bis 17.—
Pension Monte Rosa	7 61 63	Zimmer ab 3.—	Hotel Alpina*	7 72 27	ab 12.50
		div. Küchenspez.	Hotel Pollux*	7 71 46	ab 12.50
Orsières:	(026)		Hotel du Gornergrat*	7 72 06	ab 12.—
Hôtel des Alpes*	6 81 01	Zimmer ab 3.50	Hotel Rothorn*	7 72 70	11.50 bis 14.50
		Mahlz. ab 4.50	Hotel Mischabel*	7 72 95	11.50 bis 16.—
Saas-Almagell:	(028)		Hotel Breithorn*	7 72 67	ab 11.50
Hotel Monte Moro°	7 81 12	10.50 bis 13.50	Hotel Alpenblick*	7 72 84	12.— bis 15.—
Saas-Fee:	(028)		Hotel Matterhornblick* ..	7 72 42	ab 13.—
Hotel Dom*	7 81 02	12.— bis 18.—	Hotel Weißhorn*	7 72 78	ab 11.—
Hotel Allalin*	7 81 15	12.50 bis 19.—	Hotel Morgenrot*	7 72 21	ab 11.—
Hotel Alphubel°	7 81 33	12.50 bis 18.—	Hotel-Pension		
Pension Alpina°	7 81 71	ab 11.50	Waldesruhe	7 72 14	10.50 bis 13.50
Hotel Beau-Site*	7 81 04	14.— bis 22.—	Pension Tannenhof*	7 72 68	10.50 bis 13.—
Pension Britannia°	7 81 25	ab 11.50	Pension Gabelhorn*	7 72 35	10.— bis 13.—
Hotel du Glacier°	7 81 26	13.— bis 20.—	Kurhaus St. Theodul* ...	7 71 54	15.— bis 27.—
Pension Gletschergarten*.	7 81 75	ab 12.—	Fluhalp ob Zermatt	(028)	
Grand-Hotel	7 81 08	ab 15.—	(2612 m):		
Hotel Mischabel*	7 81 18	12.50 bis 18.—	Touristenhotel Fluhalp ..	7 71 51	14.50 bis 17.—
Hotel Saaserhof*	7 81 29	ab 12.50	Riffelalp ob Zermatt	(028)	
Pension Supersaxo°	7 81 20	11.50 bis 15.—	(2213 m):		
Saas-Grund:	(028)		Seilers Hotel Riffelalp* ..	7 71 13	17.50 bis 28.—
Hotel Restaurant			Riffelberg ob Zermatt	(028)	
Monte Rosa*	7 81 46	9.— bis 14.—	(2585 m):		
			Hotel Riffelberg*	7 72 16	16.— bis 27.—